



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) br. 735/2014 od 4. srpnja 2014. o 216. izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 881/2002 o određenim posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s mrežom Al Qaidom** 1
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 736/2014 od 4. srpnja 2014. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 3

ODLUKE

2014/433/CFSP:

- ★ **Odluka Političkog i sigurnosnog odbora Atalanta/3/2014 od 3. srpnja 2014. o imenovanju zapovjednika operacije EU-a za vojnu operaciju Europske unije radi doprinošenja odvratanju, sprečavanju i suzbijanju djela piratstva i oružane pljačke uz obalu Somalije (Atalanta)** 5

2014/434/EU:

- ★ **Odluka Europske središnje banke od 31. siječnja 2014. o bliskoj suradnji s nacionalnim nadležnim tijelima država članica sudionica čija valuta nije euro (ESB/2014/5)** 7

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 735/2014

od 4. srpnja 2014.

o 216. izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 881/2002 o određenim posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s mrežom Al Qaidom

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 881/2002 od 27. svibnja 2002. o određenim posebnim mjerama ograničavanja protiv određenih osoba i subjekata povezanih s mrežom Al Qaidom ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7. stavak 1. točku (a) i članak 7.a stavak 1.,

budući da:

- (1) U Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 881/2002 navode se osobe, skupine i subjekti na koje se odnosi zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora u skladu s tom Uredbom.
- (2) Odbor za sankcije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 26. lipnja 2014. odlučio je dodati jednu fizičku osobu i jedan subjekt na svoj popis osoba, skupina i subjekata na koje se primjenjuje zamrzavanje financijskih sredstava i gospodarskih izvora.
- (3) Prilog I. Uredbi (EZ) br. 881/2002 trebalo bi stoga na odgovarajući način ažurirati,
- (4) Kako bi se osigurala učinkovitost mjera predviđenih ovom Uredbom, ova Uredba trebala bi odmah stupiti na snagu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 881/2002 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

⁽¹⁾ SL L 139, 29.5.2002., str. 9.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. srpnja 2014.

Za Komisiju
u ime predsjednika,
voditelj Službe za instrumente vanjske politike

PRILOG

Prilog I. Uredbi (EZ) br. 881/2002 mijenja se kako slijedi:

1. Sljedeći se unos dodaje pod naslov „Fizičke osobe”:

„Shekau Mohammed **Abubakar** (*alias* (a) Abubakar Shekau; (b) Abu Mohammed Abubakar bin Mohammed; (c) Abu Muhammed Abubakar bi Mohammed; (d) Shekau; (e) Shehu; (f) Shayku; (g) Imam Darul Tauhid; (h) Imam Darul Tawheed). Titula: imam. Funkcija: vođa pokreta Jama'atu Ahlis Sunna Lidda'Awati Wal-Jihad (Boko Haram). Datum rođenja: 1969. Mjesto rođenja: selo Shekau, država Yobe, Nigerija. Državljanstvo: nigerijsko. Adresa: Nigerija. Druge informacije: (a) fizički opis: boja očiju: crna; boja kose: crna; (b) fotografija dostupna za uvrštenje na posebnu objavu Interpolu i Vijeća sigurnosti UN-a. Datum određenja iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 26.6.2014.”

2. Sljedeći se upis dodaje pod naslov „Pravne osobe, skupine i subjekti”:

„Ansarul Muslimina Fi Biladis Sudan (*alias*: (a) Ansaru; (b) Ansarul Muslimina fi Biladis Sudan; (c) Jama'atu Ansarul Muslimina fi Biladis Sudan (JAMBS); (d) Jama'atu Ansarul Muslimina fi Biladis-Sudan (JAMBS); (e) Jamma'atu Ansarul Muslimina fi Biladis-Sudan (JAMBS); (f) Zaštitnici Muslimana u crnoj Africi (Vanguards for the Protection of Muslims in Black Africa); (g) Zaštitnik Muslimana u crnoj Africi (Vanguard for the Protection of Muslims in Black Africa)). Adresa: Nigerija. Druge informacije: (a) skupina je utemeljena 2012.; (b) djeluje u Nigeriji. Datum određenja iz članka 2.a stavka 4. točke (b): 26.6.2014.”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 736/2014**od 4. srpnja 2014.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. srpnja 2014.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 299, 16.11.2007., str. 1.

⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	MK	67,6
	TR	90,6
	XS	59,1
	ZZ	72,4
0707 00 05	MK	36,9
	TR	77,5
	ZZ	57,2
0709 93 10	TR	103,5
	ZZ	103,5
0805 50 10	AR	111,0
	BO	136,6
	TR	107,6
	UY	133,0
	ZA	117,7
	ZZ	121,2
	ZZ	121,2
0808 10 80	AR	105,6
	BR	91,1
	CL	98,6
	NZ	138,7
	US	144,9
	ZA	129,5
	ZZ	118,1
	ZZ	118,1
	ZZ	118,1
0808 30 90	AR	76,4
	CL	106,2
	NZ	185,0
	ZA	97,3
	ZZ	116,2
0809 10 00	MK	83,8
	TR	257,5
	ZZ	170,7
0809 29 00	TR	309,4
	ZZ	309,4
0809 30	TR	145,0
	XS	54,4
	ZA	249,3
	ZZ	149,6

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EZ) br. 1833/2006 (SL L 354, 14.12.2006., str. 19.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ODLUKE

ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA ATALANTA/3/2014

od 3. srpnja 2014.

o imenovanju zapovjednika operacije EU-a za vojnu operaciju Europske unije radi doprinošenja odvratanju, sprečavanju i suzbijanju djela piratstva i oružane pljačke uz obalu Somalije (Atalanta)

(2014/433/CFSP)

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38.,

uzimajući u obzir Zajedničku akciju Vijeća 2008/851/ZVSP od 10. studenoga 2008. o vojnoj operaciji Europske unije radi doprinošenja odvratanju, sprečavanju i suzbijanju djela piratstva i oružane pljačke uz obalu Somalije ⁽¹⁾ (Atalanta), a posebno njezin članak 6.,

budući da:

- (1) Vijeće je na temelju članka 6. stavka 1. Zajedničke akcije 2008/851/ZVSP ovlastilo Politički i sigurnosni odbor (PSO) za donošenje odluka o imenovanju zapovjednika operacije EU-a za vojnu operaciju Europske unije radi doprinošenja odvratanju, sprečavanju i suzbijanju djela piratstva i oružane pljačke uz obalu Somalije („zapovjednik operacije EU-a”).
- (2) PSO je 18. prosinca 2012. donio Odluku Atalanta/4/2012 ⁽²⁾ o imenovanju kontraadmirala Roberta TARRANTA zapovjednikom operacije EU-a.
- (3) Ujedinjena Kraljevina predložila je da general bojnik Martin SMITH zamijeni kontraadmirala Roberta TARRANTA kao zapovjednik operacije EU-a.
- (4) Vojni odbor EU-a podupire taj prijedlog.
- (5) U skladu s člankom 5. Protokola br. 22 o stajalištu Danske koji je priložen Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u pripremi i provedbi odluka i djelovanja Unije koji imaju implikacije u području obrane,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

General bojnik Martin SMITH imenuje se zapovjednikom operacije EU-a za vojnu operaciju Europske unije radi doprinošenja odvratanju, sprečavanju i suzbijanju djela piratstva i oružane pljačke uz obalu Somalije od 27. kolovoza 2014.

Članak 2.

Odluka Atalanta/4/2012 stavlja se izvan snage.

⁽¹⁾ SL L 301, 12.11.2008., str. 33.

⁽²⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora Atalanta/4/2012 od 18. prosinca 2012. o imenovanju zapovjednika operacije EU-a za vojnu operaciju Europske unije radi doprinošenja odvratanju, sprečavanju i suzbijanju djela piratstva i oružane pljačke uz obalu Somalije (Atalanta) (SL L 352, 21.12.2012., str. 46.).

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 27. kolovoza 2014.

Sastavljeno u Bruxellesu 3. srpnja 2014.

Za Politički i sigurnosni odbor
Predsjednik
W. STEVENS

ODLUKA EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE**od 31. siječnja 2014.****o bliskoj suradnji s nacionalnim nadležnim tijelima država članica sudionica čija valuta nije euro****(ESB/2014/5)**

(2014/434/EU)

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1024/2013 od 15. listopada 2013. o dodjeli određenih zadaća Europskoj središnjoj banci u vezi s politikama bonitetnog nadzora kreditnih institucija ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7.,

Budući da:

- (1) Države članice čija valuta nije euro mogu željeti sudjelovati u jedinstvenom nadzornom mehanizmu (SSM). U tu svrhu, one mogu zahtijevati od Europske središnje banke (ESB) da uspostavi blisku suradnju u vezi zadaća dodijeljenih joj člancima 4. i 5. Uredbe (EU) br. 1024/2013 u vezi sa svim kreditnim institucijama sa sjedištem u toj državi članici.
- (2) Bliska suradnja će se uspostaviti odlukom ESB-a, pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti utvrđeni u članku 7. Uredbe (EU) br. 1024/2013.
- (3) Potrebno je odrediti postupovna pitanja u vezana uz (a) zahtjevima država članica čija valuta nije euro (dalje u tekstu „države članice izvan europodručja”) za uspostavu bliske suradnje; (b) procjenom ovih zahtjeva od strane ESB-a; i (c) odlukom ESB-a o uspostavi bliske suradnje s pojedinom državom članicom.
- (4) Uredba (EU) br. 1024/2013 također utvrđuje slučajeve u kojima ESB može suspendirati ili raskinuti blisku suradnju. Potrebno je odrediti postupovna pitanja u vezi s mogućom suspenzijom i raskidom bliske suradnje,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

GLAVA 1.

POSTUPAK ZA USPOSTAVLJANJE BLISKE SURADNJE

Članak 1.

Definicije

Za potrebe ove Odluke:

1. „manje značajni nadzirani subjekt” znači nadzirani subjekt (a) sa sjedištem u državi članici izvan europodručja koja je država članica sudionica u skladu s člankom 2. točkom 1. Uredbe (EU) br. 1024/2013; i (b) koji nema status značajnog nadziranog subjekta sukladno odluci ESB-a utemeljenoj na članku 6. stavku 4. ili članku 6. stavku 5. točki (b) Uredbe (EU) br. 1024/2013;
2. „nacionalno nadležno tijelo” znači svako nacionalno nadležno tijelo kako je određeno u članku 2. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1024/2013;

⁽¹⁾ SL L 287, 29.10.2013., str. 63.

3. „nacionalno imenovano tijelo” znači nacionalno imenovano tijelo kako je određeno u članku 2. stavku 7. Uredbe (EU) br. 1024/2013;
4. „država članica nesudionica” znači svaka država članica koja nije država članica sudionica kako je određeno u članku 2. stavku 1. Uredbe (EU) br. 1024/2013;
5. „država članica koja podnosi zahtjev” znači država članica nesudionica koja je priopćila ESB-u, u skladu s člankom 2. ove Odluke, svoj zahtjev za uspostavu bliske suradnje sukladno članku 7. Uredbe (EU) br. 1024/2013;
6. „značajni nadzirani subjekt” znači nadzirani subjekt (a) sa sjedištem u državi članici izvan europodručja koja je država članica sudionica; i (b) koji ima status značajnog nadziranog subjekta sukladno odluci ESB-a utemeljenoj na članku 6. stavku 4. ili članku 6. stavku 5. točki (b) Uredbe (EU) br. 1024/2013;
7. „nadzirani subjekt” znači kreditna institucija, financijski holding ili mješoviti financijski holding kako je određen u Uredbi (EU) br. 1024/2013, sa sjedištem u državi članici koja podnosi zahtjev, jednako kao i podružnica osnovana u državi članici koja podnosi zahtjev od strane kreditne institucije sa sjedištem u državi članici nesudionici.

Članak 2.

Zahtjev za uspostavu bliske suradnje

1. Država članica nesudionica koja želi sudjelovati u SSM-u zahtijeva od ESB-a da uspostavi blisku suradnju koristeći predložak iz Priloga I.
2. Taj se zahtjev podnosi najmanje pet mjeseci prije dana od kojeg država članica nesudionica namjerava sudjelovati u SSM-u.

Članak 3.

Sadržaj zahtjeva za uspostavu bliske suradnje

1. Zahtjev za uspostavu bliske suradnje treba sadržavati sve navedeno u nastavku:
 - (a) obvezu države članice koja podnosi zahtjev kojom jamči da će se nacionalno nadležno tijelo i nacionalno imenovano tijelo te države pridržavati svih uputa, smjernica ili zahtjeva ESB-a od dana uspostave bliske suradnje;
 - (b) obvezu države članice koja podnosi zahtjev da će dostaviti sve informacije o nadziranim subjektima sa sjedištem u toj državi članici koje ESB može zahtijevati radi provođenja sveobuhvatne procjene tih nadziranih subjekata. Država članica koja podnosi zahtjev će osigurati da informacije potrebne radi procjene značaja i radi provođenja sveobuhvatne procjene kreditnih institucija sa sjedištem u toj državi članici, sukladno članku 7. stavku 2. točki (b) Uredbe (EU) br. 1024/2013 mogu biti dostavljene ESB-u čim zahtjev za uspostavu bliske suradnje bude priopćen ESB-u;
 - (c) obvezu kojom se obvezuje da će svi povjerljivi podaci koje ESB bude zahtijevao radi dovršetka pripremnih aktivnosti biti dostavljeni ESB-u.
2. Zahtjevu za uspostavu bliske suradnje prilaže se sve u nastavku navedeno:
 - (a) obveza države članice koja podnosi zahtjev da će donijeti odgovarajuće nacionalne propise kako bi osigurala da pravni akti koje donese ESB sukladno Uredbi (EU) br. 1024/2013 budu obvezujući i provedivi u državi članici koja podnosi zahtjev i da su nacionalno nadležno tijelo i nacionalno imenovano tijelo te države obvezni donijeti svaku mjeru koju zahtijeva ESB u vezi s nadziranim subjektima u skladu s člankom 7. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1024/2013;
 - (b) primjerak nacрта odgovarajućeg nacionalnog propisa i njegov prijevod na engleski jezik te zahtjev za mišljenje ESB-a o takvom nacrtu propisa;

- (c) obveza da će odmah nakon stupanja na snagu odgovarajućeg nacionalnog propisa obavijestiti ESB i obveza da će dostaviti potvrdu sukladno članku 7. stavku 2. točki (c) Uredbe (EU) br. 1024/2013 koristeći predložak iz Priloga II. ovoj Odluci. Potvrda sadrži pravno mišljenje zadovoljavajuće za ESB, koje potvrđuje da će pravni akt koji je donio ESB sukladno Uredbi (EU) br. 1024/2013 biti obvezujući i provediv u državi članici koja podnosi zahtjev i da odgovarajući nacionalni propis obvezuje nacionalno nadležno tijelo i nacionalno imenovano tijelo da poštuju pojedine upute, smjernice, zahtjeve i mjere ESB-a u vezi sa značajnim nadziranim subjektima kao i opće upute, smjernice, zahtjeve i mjere ESB-a u vezi s manje značajnim nadziranim subjektima, u vremenskom okviru utvrđenom od strane ESB-a, ako je tako određeno.
3. Država članica koja podnosi zahtjev dostavlja ESB-u svu odgovarajuću dokumentaciju koju ESB smatra prikladnom u svrhu procjene zahtjeva države članice. Država članica koja podnosi zahtjev će također osigurati da se ESB-u dostave sve informacije koje ESB bude smatrao prikladnim u svrhu procjene značaja kreditne institucije i radi provođenja sveobuhvatne procjene zahtijevane Uredbom (EU) br. 1024/2013.

Članak 4.

Procjena zahtjeva za uspostavu bliske suradnje od strane ESB-a

1. ESB pisanim putem potvrđuje primitak zahtjeva države članice za uspostavu bliske suradnje.
2. ESB može zahtijevati sve dodatne informacije koje smatra prikladnim u svrhu procjene zahtjeva države članice, uključujući informacije za procjenu značaja kreditnih institucija i za provođenje sveobuhvatne procjene.

Ako je država članica koja podnosi zahtjev već izvršila sveobuhvatnu procjenu kreditnih institucija sa sjedištem u na njezinom području nadležnosti, ona dostavlja detaljne informacije o rezultatima takve procjene. ESB može odlučiti da nije potrebna daljnja procjena ako (a) kvaliteta i metodologija procjene koju su izvršila nacionalna tijela odgovara ESB-ovim standardima; i (b) ESB smatra da je procjena koju su izvršila nacionalna tijela ažurna i da nije bilo značajnih promjena u odnosu na stanje kreditne institucije sa sjedištem u državi članici koja podnosi zahtjev koje bi zahtijevale daljnju procjenu.

3. Kad procjenjuje odgovarajuće nacionalne propise, procjena ESB-a također uzima u obzir praktičnu provedbu takvog propisa.
4. ESB obavješćuje državu članicu koja podnosi zahtjev o prethodnoj procjeni najkasnije 3 mjeseca nakon primitka potvrde iz članka 3. stavka 2. točke (c) ili, kada je to primjenjivo, nakon primitka dodatnih informacija koje je ESB zahtijevao na temelju stavka 2. Država članica koja podnosi zahtjev ima mogućnost dostaviti svoje stajalište u roku od 20 dana od primitka prethodne procjene. Takva prepiska između ESB-a i države članice koja podnosi zahtjev je povjerljiva.

Članak 5.

Odluka o uspostavi bliske suradnje

1. ESB donosi odluku na temelju članka 7. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1024/2013 upućenu državi članici koja podnosi zahtjev o uspostavi bliske suradnje ako ESB zaključi, na temelju informacija dostavljenih od strane države članice koja podnosi zahtjev, da ona ispunjava uvjete za uspostavu bliske suradnje navedene u članku 7. stavku 2. točkama od (a) do (c) Uredbe (EU) br. 1024/2013 i kada je sveobuhvatna procjena dovršena te dostavljena potvrda u skladu s Prilogom II ove Odluke.
2. U odluci iz stavka 1. navode se načini prijenosa nadzornih zadaća ESB-u i datum započinjanja bliske suradnje, koji je uvjetan, kada je to primjenjivo, o napretku države članice koja podnosi zahtjev u primjeni zahtijevanih mjera u vezi s rezultatima sveobuhvatne procjene.
3. ESB može donijeti odluku upućenu državi članici koja podnosi zahtjev o odbijanju zahtjeva za uspostavu bliske suradnje ako, na temelju informacija dostavljenih od strane države članice koja podnosi zahtjev, zaključi da ona ne ispunjava uvjete navedene u članku 7. stavku 2. Uredbe (EU) br. 1024/2013 ili ako ESB ne primi informacije potrebne za izvršavanje procjene u roku od godinu dana od priopćavanja zahtjeva od strane države članice.

4. U odlukama iz stavaka 1. i 3. navode se razlozi na kojima su utemeljene.
5. U skladu s člankom 7. stavkom 3. uredbe (EU) br. 1024/2013 svaka odluka o uspostavi bliske suradnje objavljuje se u Službenom listu Europske unije i počinje se primjenjivati četrnaest dana nakon objave.

GLAVA 2.

SUSPENZIJA ILI RASKID BLISKE SURADNJE

Članak 6.

Suspenzija ili raskid

1. Ako ESB odluči suspendirati blisku suradnju sukladno članku 7. stavku 5. ili članku 7. stavku 7. Uredbe (EU) br. 1024/2013, ESB navodi razloge za navedeno, objašnjava učinke odluke o suspenziji i navodi datum od kojeg suspenzija stupa na snagu i razdoblje tijekom kojega se suspenzija primjenjuje. Razdoblje tijekom kojega se suspenzija primjenjuje ne može biti dulje od šest mjeseci. ESB može produljiti navedeno razdoblje u iznimnim okolnostima, ali najviše jednom.
2. Ako razlozi za suspenziju na temelju članka 7. stavka 5. Uredbe (EU) br. 1024/2013 nisu otklonjeni ili ako ESB oduči raskinuti blisku suradnju, ESB raskida blisku suradnju donošenjem nove odluke u tu svrhu.
3. Ako ESB odluči raskinuti blisku suradnju sukladno članku 7. stavku 5. ili članku 7. stavku 7. Uredbe (EU) br. 1024/2013, ESB navodi razloge za to i objašnjava učinke odluke o raskidu, a također navodi i datum od kojega raskid stupa na snagu.
4. Svaka odluka ESB-a o suspenziji ili raskidu bliske suradnje može također uređivati načine plaćanja dospjelih naknada od strane nadziranih subjekata koji se nalaze u predmetnoj državi članici.
5. Ako država članica s kojom je uspostavljena bliska suradnja sukladno članku 7. Uredbe (EU) br. 1024/2013 zahtijeva od ESB-a da raskine blisku suradnju sukladno uvjetima propisanim člankom 7. stavkom 6. i člankom 7. stavkom 8. Uredbe (EU) br. 1024/2013, ESB donosi odluku kojom objašnjava učinke takve odluke o raskidu te navodi datum od kojeg raskid stupa na snagu.
6. Sve odluke ESB-a donesene u vezi s nadziranim subjektima u državi članici s kojima je uspostavljena bliska suradnja i koje su bile na snazi prije raskida takve bliske suradnje, ostaju na snazi usprkos raskidu bliske suradnje.
7. Odluke o suspenziji ili raskidu bliske suradnje objavljuju se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 7.

Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu 27. veljače 2014.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 31. siječnja 2014.

Predsjednik ESB-a
Mario DRAGHI

PRILOG I.

PREDLOŽAK ZAHTJEVA ZA USPOSTAVU BLISKE SURADNJE SUKLADNO ČLANKU 7. UREDBE (EU) br. 1024/2013

Podnositelj zahtjeva

[Država članica koja podnosi zahtjev]

Priopćavanje ESB-u zahtjeva za uspostavu bliske suradnje sukladno članku 7. Uredbe (EU) br. 1024/2013

1. [Država članica koja podnosi zahtjev] ovime zahtijeva uspostavu bliske suradnje s Europskom središnjom bankom (ESB) sukladno članku 7. Uredbe (EU) br. 1024/2013 i u skladu s odredbama Odluke ESB/2014/5 od 31. siječnja 2014. o bliskoj suradnji s nacionalnim nadležnim tijelima države članica sudionica čija valuta nije euro.

2. [Država članica koja podnosi zahtjev] ovime se obvezuje:

- (a) osigurati da će se nacionalno nadležno tijelo i nacionalno imenovano tijelo te države pridržavati svih uputa, smjernica, mjera ili zahtjeva izdanih od strane Europske središnje banke u odnosu na nadzirane subjekte (kako je određeno u Odluci ESB/2014/5);

Posebno će se odgovarajućim nacionalnim propisima također osigurati da će nacionalno nadležno tijelo i nacionalno imenovano tijelo biti obvezni poštivati pojedine upute, smjernice, zahtjeve i mjere ESB-a u vezi sa značajnim nadziranim subjektima i opće upute, smjernice, zahtjeve i mjere ESB-a u vezi s manje značajnim nadziranim subjektima. U tom smislu država članica koja podnosi zahtjev ovime se obvezuje:

— donijeti odgovarajuće nacionalne propise kako bi osigurala da pravni akti koje donese ESB sukladno Uredbi (EU) br. 1024/2013 budu obvezujući i provedivi u [predmetnoj državi članici] i da su njezino nacionalno nadležno tijelo i nacionalno imenovano tijelo obvezni donijeti svaku mjeru u vezi s nadziranim subjektima koju zahtijeva ESB u skladu s člankom 7. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1024/2013,

— obavijestiti ESB o danu stupanja na snagu odgovarajućeg nacionalnog propisa;

- (b) dostaviti na zahtjev ESB-a, u svako doba nakon što je zahtjev za uspostavu bliske suradnje priopćen ESB-u, a prije uspostave bliske suradnje, te u svako doba nakon toga, također dostaviti sve podatke o nadziranim subjektima sa sjedištem u toj državi članici, koje Europska središnja banka može zahtijevati u svrhu provođenja sveobuhvatne procjene navedenih nadziranih subjekata, uključujući povjerljive informacije.

Informacije koje se dostavljaju ESB-u uključuju:

- i. primjerak nacрта odgovarajućeg nacionalnog propisa;
- ii. ažurirane informacije o subjektima osnovanim u državi članici koja podnosi zahtjev uključujući najmanje: potpuni popis sljedećih subjekata koji se nalaze u državi članici:

— kreditnih institucija,

— finansijskih holdinga ili mješovitih finansijskih holdinga koji su matična društva nadziranih grupa, i

— prekograničnih podružnica kreditnih institucija iz drugih zemalja,

uključujući ukupne podatke o imovini za svaki subjekt.

Za kreditne institucije koje su društva kćeri i za podružnice dostavljaju se podaci o njihovim izravnim i krajnjim matičnim društvima.

Za nadzirane grupe koje imaju sjedište u državi članici i koje su nadzirane u državi članici, dostavljaju se podaci o njihovim sastavnicama u inozemstvu;

- iii. osobe za kontakt u nacionalnom nadležnom tijelu i nacionalnom imenovanom tijelu kojima ESB upućuje zahtjeve za dodatnim informacijama

Za državu članicu

[Potpis]

kopija:

- i. Europska komisija
 - ii. Europsko nadzorno tijelo za bankarstvo
 - iii. druge države članice
-

PRILOG II.

PREDLOŽAK IZJAVE SUKLADNO ČLANKU 7. STAVKU 2. TOČKI (c) UREDBE (EU) br. 1024/2013

Podnositelj zahtjeva

[Država članica koja podnosi zahtjev]

Primatelj

Europska središnja banka (ESB)

Izjava sukladno članku 7. stavku 2. točki (c) Uredbe (EU) br. 1024/2013 u vezi zahtjeva za uspostavu bliske suradnje sukladno članku 7. Uredbe (EU) br. 1024/2013

[Predmetna država članica] ovime potvrđuje da je donijela odgovarajući nacionalni propis kako bi osigurala da su pravni akti koje je ESB donio sukladno Uredbi (EU) br. 1024/2013 obvezujući i provedivi u [predmetnoj državi članici] i da će njezino nacionalno nadležno tijelo i nacionalno imenovano tijelo biti obvezni donijeti svaku mjeru u odnosu na nadzirane subjekte koju ESB bude zahtijevao u skladu s člankom 7. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1024/2013, i da je ovaj odgovarajući nacionalni propis stupio na snagu [UNIJETI DATUM].

Pored toga, prilažemo pravno mišljenje kojim se potvrđuje da odgovarajući nacionalni propis također osigurava da će nacionalno nadležno tijelo i nacionalno imenovano tijelo biti obvezni poštivati posebne upute, smjernice, zahtjeve i mjere ESB-a u vezi sa značajnim nadziranim subjektima i opće upute, smjernice, zahtjeve ili mjere ESB-a u vezi s manje značajnim nadziranim subjektima.

Za državu članicu

[Potpis]

Dodatak: Primjerak odgovarajućeg nacionalnog propisa kojeg je donijela država članica koja podnosi zahtjev kako bi osigurala da su pravni akti koje je donio ESB sukladno Uredbi (EU) br. 1024/2013 obvezujući i provedivi u [predmetnoj državi članici] i da će njezino nacionalno nadležno tijelo i nacionalno imenovano tijelo biti obvezni donijeti svaku mjeru u vezi s nadziranim subjektima koju bude zahtijevao ESB.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR